

# 人類之友

——赵迺金非洲摄影偶拾——

中国工人出版社

# 人類之友

Friends of Human Being

劉志超



Liu Zhichao

赵迺金非洲摄影偶拾

Zhao Naijin's Snapshots in Africa

中国工人出版社

Gongren Publishing House of China



---

## 编目(CIP)数据

人类之友 / 赵强金撰

北京: 中国工人出版社, 2007. 5

ISBN 978-7-5008-3854-8

I. 人... II. 赵... III. 摄影集—中国—现代

IV. J421

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第060857号

---

出版发行: 中国工人出版社

地址: 北京鼓楼外大街45号

邮编: 100011

电话: (010) 62350006 (总编室)

(010) 62005047 (编辑室)

发行热线: (010) 62045450 62005042 (传真)

网址: <http://www.wp-china.com>

经销: 新华书店

印刷: 浙江影天印业有限公司

版次: 2007年5月第1版 2007年5月第1次印刷

开本: 787\*1092毫米 1/12

字数: 20千字

印张: 11

印数: 2000册

定价: 188元

---

版权所有 侵权必究

印装错误可随时退换

## 透过镜头话生灵

生灵是世界的精华，没有生灵世界将失去生机，而非洲则是原生态野生动物的天堂。神往原始自然的非洲大陆已久，我一直耐心地等待着圆梦的机会。

2006年10月，作为经贸代表团的一员，我终于踏上了美丽富饶的非洲大陆，开始了圆梦之旅。工作之余，我用镜头紧紧锁定闻名于世的非洲野生动物。在肯尼亚的马赛马拉自然保护区和波波瓦纳的乔贝自然保护区，一个个扑朔迷离的镜头、一幅幅精妙绝伦的画面，阐释着世界的奥秘和生存的哲理。

贪睡的非洲猎豹，在悬崖峭壁上懒洋洋地卧着，时不时抬头看看天色，盘算着是否应当起身；羚羊出没在山洞，悠闲地喝着清泉，对周围的一切不予理睬；脖子超过身子的长颈鹿，正发挥其优势越过面前的小树，专心致志地吃着大树上的嫩叶；大象成群结队从我身边走过，小象们跟着象爸和象妈在原野上晃来晃去；更有“百兽之王”的狮子，雄狮临风、雌狮窥猎。还有浩浩荡荡的野牛群、草原大迁徙主力的角马群、黑白相间的斑马群、火红洋洋的火烈鸟群……令人目不暇接。最难得一见的是猎豹和狮子狩猎的场面，蓄势精细，势发如电，更是扣人心弦。生灵的多样性不仅维系了生态的平衡，也使世界更加斑斓多姿。大自然的壮观与神奇、动物世界的气势与生机把我震惊了。难怪爱因斯坦感叹：宇宙和人类的无知是无限的！当时我如梦初醒，如痴如醉，几乎失语，无法用语言感叹原生态的美与和谐自然的美，唯一能做的是几近疯狂地不停按着快门，多抢回一秒钟目睹大自然震撼力的时间，多记录下几个精彩的瞬间。然而，自然就是自然，任何浓缩与追求都是挂一漏万。古人曰“多文为富”，我则是多拍为有了。

出访归来，将洗印好的图片与同行的朋友们回味，那些精美的画面再次将我们的思绪带回到物我和谐、壮美瑰丽的自然非洲。不知是谁的提议：“何不结集以纪念之？”不料大家竟一致赞同，我只好唯命是从。我之于摄影的爱好源于工作，粗算不过几年，加之此行仓促，作品难免贻笑大方。

人类只有一个地球，但地球并非只有人类；人类实为万物之灵长，但灵长必须眷顾所有的生灵。保护环境、保护动物，就是保护人类自己。

刘继宝

2007年3月

## A picture of Beings through Camera Lens

Beings are the prime of the world and it surely overshadows if without those vital force. The continent of Africa is such a paradise of original ecology of wild animals, which I have longed for, and expected one day the dream could come true.

As a member of trading delegation, I set my foot on that beautiful continent in October 2006. I locked up my camera upon wild animals in Chobe and Masai Mara Natural Reserve. With complicated and confusing snapshots, splendid and wonderful pictures, I try to explore and illustrate the secret of the world and the philosophy of the existence.

Sleepy headed leopards lie on the cliff, looking up constantly to check whether it is time to rise. Antelopes drink by the gully, without caring about the surroundings. Giraffes whose necks are even taller than the bodies attend to eat tender leaves on the big trees. A gang of elephants passes by us, with their children frolicking around. Lions, animal king, shuttle in the wind and lionesses peep and hunt. Herds of wild oxen, gues, zebras and flamingoes, too many for the eye to take in. Hunting of leopards and lions that is rare to see makes you thrilled. I was then completely shocked by the wonder of the world and the vigor of the theses beings. I, as if just waking up, as if intoxicated and stupefied, as if losing my language to adore the desperate beauty of original ecology and harmony, can not stop snapshotting to grab even one more second time of witnessing the earthshakingly great nature and to record even one more splendid moment. However, any condense and pursue is just a grain of sand in the sands, and the only thing I can do is to keep photographing to make more sufficient materials for my collection.

After I came back home, I shared the photos with other mates. Those fancy pictures brought me back again to grand and magnificent Africa that enjoys the harmony of human and nature. Someone suggested why not compile a collection of photos and send it to press. I followed the idea. However, my interest in photograph is originated from my work and I work on professional photographing for short time. What's more, the time is pressing. Hence I'm afraid my work will incur the ridicule of experts.

We share the only earth and the earth does not belong to human being. Human being is the primate of everything on earth world. Primate should care about all the creatures. The protection of the environment and the animals is in fact the protection of human being ourselves.

By Zhao Naijin  
March 2007



This amazing collection of pictures of the best of Africa's flora, fauna and sceneries is a true testimony that indeed the African continent is a paradise!

此画册汇集了非洲美丽的动植物和风景，令人赞叹，真实地印证了非洲大陆是一个天堂！

The human race has an obligation to preserve and conserve this God-given wonder.  
对于这些上天恩赐的奇迹，全人类都有保护好它们的义务。

Ambassador of Republic of Kenya, Beijing.  
肯尼亚共和国驻华大使馆大使，题于北京。

Long live China / Africa Friendship!

中非友谊万岁！

Ma .

露斯·索利泰

## 万象融其情思

——序赵锡金《人类之友》

靳志超

我与锡金可谓老朋友、新影友。说“老”，朝夕相处已经二十个春秋有余。从他当年的区委组织部部长到如今出任市委政法委书记，每一步都留下了他扎实厚重的足迹。不论是行政、党务工作，还是公安、政法工作，他那深思善辩的超常思维、充满哲理的铿锵语言、激情涌动的感召力以及非同寻常的襟怀、能量与韧性，着实让我兴奋与感怀。在事业的旅程中彼此投机投缘，亲如手足。说“新”，未曾想到老弟对摄影的爱好与钻研，又使我俩成为志业同行的新影友。始料不及的是他在短暂的三年光景中，摄影水平提高得如此之快。我原以为这不过是 he 闲暇中的修身养性而已，可读了他的书稿，着实令我惊讶，更觉欣喜。这部专集堪称我省摄影史上业余爱好者的第一部非洲采风专集，由此可喜可贺。

可以预言，这种现象将为社会各界人士步入高雅文化领域提供借鉴，同样会给读者带来更多的思考与激励。人的一生能选择高雅事业作为一种爱好，展示才华，张扬个性，是一大幸事。志业是最具人性化的自我价值的体现和心灵境界的升华。事业与志业互补，志业同样蕴涵着责任与奉献，读锡金专集我感受到了。

当今世界是读图的时代，摄影作为记录载体和艺术媒介已不再是少数精英匠艺的专利。大众化摄影如火如荼，焕发着勃勃生机和无限的展示空间，越来越多的人从娱乐文化中脱颖而出，逐步向艺术影像文化的领域迈进。锡金钻研摄影伊始，我就预感到他在有意识超越自我、超越时限，锲而不舍地向摄影艺术殿堂奋进。

锡金的首次非洲之旅的确受益匪浅。细心品味他的作品，感慨尤深。其一，注重作品的人性化体验。作者将专集命题为《人类之友》，精炼之妙语一下子把创作的着眼点定位于人与动物、自然环境和谐共存的主题中，抓住主旋律来构思、营造像外之意境，较好地把握自然物象之美和作者心灵意象之美有机结合，达到感性 with 理性、像外与像内相容相契之境界。从他的前言和奔原生灵写真中，折射出作者的才学、人格、境界和自觉的理性情思。其二，注重作品的表现力，作者并未单纯记录动物的形态，而是刻意将山川草木、云霞流水有机整合于立体画面，渲染了神奇奥妙的个性，激发了意味绵长的情调。聚焦于鲜活生命与周围环境的诸多元素产生相互间的关联。对比和映衬，使更多的画面增加了情感气氛、时节气氛、影调气氛、生态气氛、幽静气氛甚至是紧张气氛……从而使摄影语言更加充盈、表现气势更富张力，显然会使读者在视觉和想像中产生丰富的感受。这一切充分表明作者已逐渐学会将自己对景物理解而勃发的情感元素注入自然景物的元素之中，移情于景、借景抒情。其三，注重作品结构的互显性。动物是不能由人摆布的实存对象，尤其是在充满野性的原生态现场，动物行踪变化莫测，而拍摄位置与角度有其固定性和局限性。但作者能较好地遵循审美规律与视觉规律，对被摄景物的组织结构、形态进行多变的取舍。专集中有图形构图、光线构图、线条构图、透视图构图，并依据不同主体巧妙地运用长短镜头的变换，恰到好处地勾画前、中、远景的布局。不论是细微特写，还是阔远迷境，尽一切可能处理好光与影、冷与暖、动与静、远与近、虚与实等合理的呼应关系，力求应目会心，搜妙创真。其四，注重作品的多样性。包括作品表现形式的多样性、动物种群的多样性、生态环境的多样性。看得出作者有摄影意识，注意了上述问题。从千姿百态的生灵到气象万千的山光水色，从苍凉悲壮的生死恋歌到人与自然的和谐之音，尽管有时景象擦肩而过、稍纵即逝，但作者还是从容地“狂拍”，首战告捷。

《人类之友》给人们带来美的享受，带来远方“和谐世界”的韵律。这种感受、想像、启迪的文化效应，也充分体现了作者的文化底蕴和富有发展潜力的创作悟性。他的作品已远远超出业余爱好者的创作水准。借专集付梓在即，故聊谈议，欣然提笔，热切期盼迺金有更多佳作奉献于美好的未来。

2007年3月于辽宁大学志超工作室

注：序作者刘志超系辽宁大学党委副书记、中国摄影家协会摄影教育专业委员会高教部部长、全国高校摄影联合会副主席、辽宁省文联副主席、辽宁省摄影家协会主席、国务院特殊津贴获得者。

All manifestations of nature in tender regards.  
Prelude—"Friends of Human Being by Zhao Naijin"  
Liu Zhichao

Naijin and I are very old friends of 20 years. He used to be the director of Organization Dept of the District and now he is promoted as the Political Secretary of the City. He set every step of his footprint down to earth. No matter what position he is in, executive, party affairs, public security, politics and law, his soul searching logic, philosophical words, encouraging inspiration, grand and open mind, energy and perseverance makes me excited and touched with emotion. We find each other congenial in career and as close as brothers. But we are also new friends on film. His strong interest and assiduity in film make us friends cherishing common ideals and following same paths. But I did not expect his photographing proficiency improved so tremendously in three years. I suppose it is just a casual collection done in his spare time. But after reading his manuscript, it surely outpaced my expectation. It is the first African photograph collection made by a film amateur of our province. Congratulations!



It is predictable such phenomena could serve as a reference for the people of different fields interested in stepping into cultural domain. It also encourages readers and makes them deep in thought. It is lucky if you can choose an elegant aspiration and interest and bring forth your talents and individuality. Such an aspiration and interest is a real expression of the most humanized self-worth and sublimation of your soul. The career complements with the interest. The interest contains responsibility and dedication in the same way. That what I read from Naijin's collection.

It's now the picture-reading time in the world. Film as a memory carrier and art media is no longer the special right of elite. Photographing is getting so popular in the mass. More and more people step into the domain of artistic photographing culture. At the very beginning of Naijin's interest in film, I foresaw his awareness of surmounting self and timing and working with perseverance towards the photographing art.

Naijin's first visit to Africa benefits me a great deal. Firstly, his work focuses on humanized experience. He named the collection "Friends of Human Being" which sophisticatedly put the attachment to the harmony of co-existence among human, animals and natural environment. It well relates the beauty of nature to the beauty of human spirit for a correspondence of sense and reason, picture and nature. His prelude and his pictures refract his talent, personality, ambition, and self-consciousness. Secondly, his work focuses on expressive force. Naijin does not simply record the figure of animals. However, he provides a three-dimensional picture with an organic combination of mountains, trees, clouds and water that paints a supernatural individuality and inspires far-reaching sentiments. The association and comparison of life and surroundings gives the picture the tone of sentiment, season, ecology, loneliness and even tension. It easily makes the pictures more detailed, dynamic and connects readers with more luxuriant experience through their vision and imagination. All these indicate that Naijin knows how to infuse his understanding and sentiment into the objects of his pictures. Thirdly, his work focuses on perfect composition of a picture. Wild animals move every second and it is impossible to trace on their unpredictable footprints. But the position and angle of photographing are settled with limits. Jin well handles the selection of elements in his pictures and composes the picture by the fine aesthetics. The collection abounds in composition of figures, rays, lines, perspectives, shift of lens and perfectly draw outline of sketches of front, mid and distant scenes. The light and shadow, cold color and warm color, locomotion and rest, void and solid in Close-up and distance are both well dealt with. Fourthly, his work focuses on diversity. It shows in the diversity of features, animal groups and environment, because Jin made a full preparation before he photographs. The diversity of beings and nature fleets. But Naijin just catches those unbelievable moments.

"The Friends of Human Being" brings readers feast of beauty and rhythm of harmonious world. Such an experience, imagination and edification indicate Naijin's understanding towards cultural inside information and his potential. His works outpaces proficiency of an amateur. Those words are written before his publication and wishes he should make more excellent works to share with readers.

Notes: Mr. Liu Zhichao, the Prelude writer is vice Party Secretary of Liaoning University, Director of photographing education Dept. of China Photographer Association, Vice Chairman of national Colleges Photographing Association, Vice Chairman of Art Association of Liaoning Province, Chairman of Liaoning Photographer Association, The State Council Special Subsidy Receiver.







循声觅迹

非洲狮是动物界吼声最强烈的食肉类哺乳动物，体态雄伟，神情威严，性情凶猛，雄狮一般不出  
猎，居于支配地位；群居群猎，家庭和谐，在动物王国中是智慧与力量的化身，是强壮与英勇的象征。







狮王本色

母仪幼子

坐卧怡然





曙微山林

曙微山林







仰天长啸

伫憩相偕